

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1995-1996

9 JULI 1996

Vorstel van resolutie tot heroverweging van de « kritische dialoog » tussen de Lid-Staten van de Europese Unie en Iran

(Ingediend door mevr. Lizin)

De Senaat,

Ernstig bezorgd over het feit dat de doodstraf nog steeds op grote schaal wordt uitgevoerd en dat er nog steeds doodsbedreigingen ten aanzien van Salman Rushdie worden geuit;

Vaststellende dat er nog steeds zeer veel terechtstellingen en folteringen plaatsvinden;

Verontrust door de discriminatie van minderheden op grond van hun overtuiging;

De voortdurende discriminatie op alle gebieden tegenover vrouwen aanklagend;

Verontwaardigd door de recente golf van moord-aanslagen tegen weerloze Israëlische burgers met als doel het vredesproces in het Midden-Oosten te kelderen;

Diep verontrust door de afwezigheid van een duidelijke veroordeling door Iran van de terroristische aanslagen en door de discrepantie tussen enerzijds de toezegging van Iran, in het kader van de «kritische dialoog», het vredesproces niet te zullen ondermijnen en anderzijds de onverantwoordelijke uitspraken die in Iran werden gedaan naar aanleiding van de aanslagen in Israël;

Vaststellende dat de Europese missie waartoe werd besloten op de informele Europese Raad van ministers van Buitenlandse Zaken in Palermo (die bestond uit de drie vice-ministers van Buitenlandse Zaken van Italië, Ierland en Spanje) niet tot de verhoopte resultaten heeft geleid daar Teheran inhoudelijk niet van zijn standpunten is afgeweken;

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

9 JUILLET 1996

Proposition de résolution visant à reconsidérer le « dialogue critique » entre les États membres de l'Union européenne et l'Iran »

(Déposée par Mme Lizin)

Le Sénat,

Gravement préoccupé par le fait que la peine de mort continue d'être largement appliquée et par les menaces qui continuent d'être proférées contre la vie de monsieur Salman Rushdie;

Constatant un grand nombre d'exécutions et de cas de torture;

S'inquiétant du traitement discriminatoire infligé aux minorités en raison de leurs convictions;

Dénonçant la discrimination qui continue de s'exercer de toute part contre les femmes;

Indigné par la récente vague d'attentats meurtriers contre les civils israéliens sans défense perpétrés dans le but de saborder le processus de paix au Proche-Orient;

Profondément préoccupé par l'absence de condamnation précise par l'Iran des attentats terroristes et par le décalage entre les assurances données par l'Iran dans le «dialogue critique» qu'il ne ferait rien contre le processus de paix d'une part et, d'autre part, les déclarations irresponsables faites en Iran sur les attentats en Israël;

Constatant que la mission européenne décidée lors du Conseil informel des ministres européens des Affaires étrangères à Palermo (composé des trois vice-ministres des Affaires étrangères italien, irlandais et espagnol) n'a pas obtenu les résultats escomptés, Téhéran étant resté ferme sur le fond de ses positions;

Verzoekt de Belgische regering:

1° binnen de Europese Unie een diplomatiek initiatief te nemen opdat de «kritische dialoog» die drie jaar geleden door de Europese Unie met Iran werd aangegaan, wordt herzien en afhankelijk gemaakt van de volgende voorwaarden:

a) verbetering op het stuk van de mensenrechten, onder andere door maatregelen die een einde moeten maken aan het folteren en het mishandelen van gevangenen, door het vrijlaten van gewetensgevangenen en door de herziening van de gevallen van politieke gevangenen die zonder proces of na een oneerlijk proces van hun vrijheid beroofd werden;

b) openlijke veroordeling door de Iraanse regering van het terrorisme waar en in welke vorm ook, en in het bijzonder van het anti-Israëliësch terrorisme.

2° in overleg met de gewestregeringen geen nieuwe financiële tegemoetkomingen meer te verlenen en aan Iran geen nieuwe officiële kredieten of schuldher-schikking toe te staan zolang door de internationale gemeenschap geen substantiële verbetering kan worden vastgesteld inzake mensenrechten of geen daadwerkelijke veroordeling door de autoriteiten in Teheran van terrorisme dat erop gericht is het vredesproces in het Midden-Oosten in het gedrang te brengen.

3° in internationaal verband soortgelijke maatregelen na te streven.

Demande au Gouvernement belge:

1° de prendre, au sein de l'Union européenne, une initiative diplomatique afin que soit revu le «dialogue critique» engagé il y a trois ans par l'Union européenne, et qu'il soit subordonné aux conditions suivantes:

a) amélioration dans le domaine des droits de l'homme, se traduisant notamment par l'arrêt de la torture, du maltraitement des détenus, par la libération des prisonniers d'opinion et par le réexamen des cas de prisonniers politiques détenus sans jugement ou à l'issue d'un procès inéquitable;

b) condamnation publique, par le gouvernement iranien, du terrorisme, où qu'il soit et sous toutes ses formes, spécifiquement du terrorisme anti-israélien.

2° en concertation avec les Gouvernements régionaux, de ne plus accorder de nouvelles aides financières et de ne plus consentir à l'Iran de nouveaux crédits ou rééchelonnements de dettes officielles aussi longtemps que la communauté internationale ne constatera pas une amélioration substantielle en matière de respect des droits de l'homme ainsi qu'une condamnation effective, de la part des autorités de Téhéran, du terrorisme compromettant le processus de paix au Moyen-Orient.

3° de s'employer à faire adopter des mesures semblables à l'échelon international.

Anne-Marie LIZIN.